



# Termeni si Conditii Generale

Romania

BNP PARIBAS acționând prin  
BNP PARIBAS SA PARIS SUCURSALA BUCUREȘTI

Banca și Clientul au decis intrarea în relații contractuale în legătură cu deschiderea de Conturi, executarea Tranzacțiilor și furnizarea Serviciilor Aferente.

Aceste Condiții Generale constituie cadrul general pentru relațiile contractuale între Bancă și Client, fiind împărțite în patru secțiuni:

- I. Dispoziții aplicabile tuturor serviciilor bancare
- II. Dispoziții suplimentare cu privire la Conturi
- III. Dispoziții speciale cu privire la Serviciile de Plată
- IV. Alte produse bancare

## I. DISPOZIȚII APLICABILE TUTUROR SERVICIILOR BANCARE

### 1 - Definiții

„*Acord special*” înseamnă orice acord specific încheiat între Bancă și Client, care este guvernat de Contractele de Cont.

„*Banca* ” înseamnă BNP Paribas S.A., filiala sau sucursala oricărei companii din grup la care Clientul deține contul respectiv.

„*Banca Națională din România*” (BNR) este Banca Centrală din România.

„*Client* ” înseamnă societatea sau entitatea legală desemnată ca atare în formularul aferent deschiderii contului.

„*Cont*” înseamnă orice cont curent, de depozit, de plată, de economii și/sau cont similar deschis de Client la Bancă conform Contractelor de Cont.

„*Cont indivizibil*” înseamnă unicul cont indivizibil care consolidează orice cont deschis și operat în aceeași monedă și al cărui unic bilanț indivizibil va fi determinat în baza bilanțurilor fiecărui cont astfel consolidat.

„*Cont de plată*” înseamnă un cont ținut în numele unuia sau mai multor utilizatori de servicii de plată care este utilizat pentru executarea Tranzacțiilor de plată.

„*Contractele de Cont*” înseamnă Termenii și Condițiile Generale, Tarife și Comisioane, și orice Acord Special, care vor fi citite împreună și care

constituie împreună un singur contract încheiat între Client și Bancă.

„*Cursul de schimb valutar la vedere*” înseamnă cursul valutar la vedere care domină pe piața cursului de schimb continuu, așa cum este determinat de Bancă.

„*Documente aferente deschiderii Contului*” înseamnă (i) Formularul pentru deschiderea Contului și (ii) Documentele Suport.

„*Data valutei*” înseamnă data la care sumele creditate sau debitate într-un cont vor înceta sau vor începe să producă dobândă. Data valutei pentru transfer în monedă străină depinde de monedă, tranzacție, corespondent și locul de unde a fost trimis sau destinația. Clientul va primi informații suplimentare la cerere cu privire la acest aspect.

„*Data primirii*” înseamnă ziua și ora la care Banca primește ordinul de la Client. Dacă aceasta nu corespunde unei zile lucrătoare înainte de terminarea programului de lucru al sucursalei respective a Bancii, ordinul va fi considerat a fi primit în următoarea zi lucrătoare. Dacă executarea Ordinului va începe în ziua specifică sau la sfârșitul unei anumite perioade sau în ziua la care Clientul a pus la dispoziția Bancii fondurile, data primirii va fi ziua asupra căreia s-a convenit (sau, dacă nu este o zi lucrătoare înaintea terminării programului de lucru al sucursalei respective a Bancii, următoarea zi lucrătoare).

„*Debit direct*” înseamnă un serviciu de plată pentru debitarea unui cont de plată al plătitorului, în care beneficiarul plății inițiază o tranzacție de plată - în baza consimțământului plătitorului către beneficiar - furnizorului serviciilor de plată ale beneficiarului sau propriului furnizor de servicii de plată al plătitorului, în conformitate cu legea aplicabilă.

„*Dobândă penalizatoare*” înseamnă orice dobândă aplicată în caz de întârziere a plății oricărei sume datorate de Client Bancii în baza oricărui Contract de Cont.

„*Documente suport*” înseamnă toate documentele și informațiile rezonabil solicitate de Bancă în legătură cu deschiderea și operarea oricărui cont, executarea oricărei Tranzacții și dispoziția oricărui Serviciu Aferent, inclusiv:

- Toate documentele constitutive și de înregistrare (statut, actul constitutiv, actul sau certificatul de înființare, certificatele de înregistrare și alte certificate de la Camera de Comerț relevantă sau entitatea de înregistrare, numărul de înregistrare TVA și alte coduri fiscale, etc) precum și documentele corporative (decizii și procesele verbale ale organelor corporatiste, etc),
- Toate documentele care atestă identitatea (inclusiv numele sau denumirea comercială, adresă, pașaport, cetățenie ale Clientului și ale oricărui dintre Semnatarii Autorizați de acesta, etc), și
- Toate documentele de reglementare (inclusiv toate formularele care urmează a fi completate conform cerințelor privind prevenirea finanțării ilegale și a spălării banilor, implementării locale a FATCA, AEOI sau CRS).

„Formularul pentru deschiderea Contului” înseamnă formularele pentru deschiderea de cont și Specimenul de Semnături atașate Termenilor și Condițiilor Generale.

„Furnizor terț” sau „TPP” înseamnă un furnizor de servicii de plată terț, caruia îi este permis (fie pentru că este autorizat în mod corespunzător de către autoritățile competente, fie deoarece Clientul i-a permis) să acceseze informații și / sau să inițieze ordine de plată cu privire la conturi de plăți operate de alți furnizori.

„Grup” înseamnă BNP Paribas S.A. și orice societate în cadrul căreia BNP Paribas S.A. deține, în mod direct sau indirect, majoritatea acțiunilor („Filială”), orice societate mixtă, precum și orice sucursală a BNP Paribas S.A. sau a filialelor sale („Sucursala”), inclusiv succesorii acestora.

„Informații cu privire la plată” înseamnă acele informații specifice sau identificatorul unic care trebuie puse la dispoziție de utilizatorul serviciilor de plată în vederea executării adecvate a unui Ordin de plată.

„Instrumente de plată de debit” înseamnă cecuri și bilete la ordin.

„Instrumente de plată” înseamnă orice dispozitive personalizate și/sau stabilite prin proceduri, agreeate între Client și Bancă și folosite de Client pentru a iniția un Ordin de  
 BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

plată, inclusiv carduri, debit direct, mijloace de comunicare la distanță, transfer de bani în mod electronic.

„Leu (RON)” este moneda internă legală din România.

„Monedă autorizată” înseamnă orice monedă alta decât RON și care este inclusă în lista cu valutele care pot fi folosite la deschiderea și operarea conturilor, așa cum este determinată și pusă la dispoziția Clientului de către Bancă.

„Ordin” înseamnă orice instrucțiune primită de Bancă de la Client sau de la semnatarii autorizați ai acestuia în legătură cu orice Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent.

„Ordin de plată” înseamnă o instrucțiune a unui plătitor sau beneficiar către furnizorul de servicii de plată care solicită executarea unei tranzacții de plată.

„Parte” înseamnă fie Clientul, fie Banca, în funcție de caz.

„Semnatar autorizat” înseamnă directorul autorizat, ofițerul, partenerul sau alți reprezentanți legali sau convenționali ai Clientului care sunt numiți ca atare în Documente aferente deschiderii Contului.

„Serviciile aferente” înseamnă orice servicii Bancare puse la dispoziția Clientului de către Bancă în legătură cu orice cont sau tranzacție (inclusiv livrarea instrumentelor de plată), precum și alte servicii în baza contractelor de cont, conform deciziilor luate de către Bancă și de către Client.

„Serviciu de informare cu privire la cont” înseamnă un serviciu online, furnizat Clientului de către un TPP, la solicitarea Clientului, constând în furnizarea de informații consolidate cu privire la unul sau mai multe Conturi de plăți online deținute de Client la Bancă.

„Serviciu de inițiere a plăților” înseamnă un serviciu furnizat Clientului de către un TPP, la solicitarea Clientului, constând în inițierea Comenzilor de plată dintr-un Cont de plată online deținut de Client la Bancă.

„Tariful Costurilor Standard” înseamnă setul de documente prin care sunt prevăzute toate taxele, costurile de operare, costurile, comisioanele,

rata dobânzii și ratele de schimb valutar (inclusiv, acolo unde se folosesc dobânzi de referință și cursuri valutare, metoda de calculare a dobânzii curente, precum și data și indexul relevant sau baza conform căreia s-a determinat o asemenea dobândă de referință sau curs valutar) care sunt aplicabile la deschiderea și operarea oricărui cont, la executarea oricărei tranzacții și la furnizarea oricărui serviciu aferent, cu modificările ulterioare, revizuite, schimbate sau înlocuite uneori conform Termenilor și Condițiilor Generale.

„*Termeni și Condiții Generale*” înseamnă prezenta termenii și condiții generale, cu modificările ulterioare, revizuite, schimbate sau înlocuite periodic.

„*Tranzacție*” înseamnă orice tranzacție Bancară executată de Bancă cu privire la orice Cont sau Serviciu Aferent.

„*Tranzacție de plată*” înseamnă orice act inițiat de către plătitor sau de către beneficiar cu privire la depunerea, transferul sau retragerea de bani, indiferent de orice obligație fundamentală dintre plătitor și beneficiar, care este:

a) internă (executată în Lei, pentru care furnizorii serviciilor de plată ai plătitorului și ai beneficiarului, sau doar furnizorii serviciilor de plată implicați în tranzacția de plată sunt localizați în România),

b) Tranzacție de plată europeană

c) internațională (în toate celelalte cazuri).

„*Tranzacție de plată europeană*” înseamnă orice tranzacție de plată în cadrul căreia (i) furnizorul serviciilor de plată al părții cu privire la tranzacția de plată, altul decât Clientul, este localizat în Spațiul Economic European (“SEE”) iar contul relevant este păstrat într-o jurisdicție care face parte din SEE iar (ii) tranzacția de plată (a) este efectuată în Euro sau în moneda unui stat membru al SEE care nu a adoptat Euro ca monedă proprie sau (b) presupune o singură conversie între Euro și moneda statului membru din SEE din afara zonei Euro, cu condiția ca aceasta conversie solicitată să aibă loc în statul membru, iar în cazul tranzacțiilor

transfrontaliere, transferul transfrontalier este efectuat în Euro.

„*Zi lucrătoare*” înseamnă orice zi în care băncile care aparțin jurisdicțiilor relevante au program de lucru și execută Ordine.

## 2. Aplicabilitate

Termenii și Condițiile Generale vor governa orice Cont, Tranzacție și Servicii Aferente care vor fi deschise, operate, executate și/sau puse la dispoziție de către Bancă în legătură cu relațiile contractuale pe care le are cu Clientul.

Acordurile Speciale al căror scop principal este acela de a specifica termenii anumitor tranzacții și/sau servicii aferente pot de asemenea completa prevederile Termenilor și Condițiilor Generale.

Tariful Costurilor Standard vine în completarea Termenilor și a Condițiilor Generale și a oricărui Acord Special.

Termenii și Condițiile Generale precum și Tariful Costurilor Standard au fost aprobate de către și comunicate Clientului.

Termenii și Condițiile Generale, Tariful Costurilor Standard precum și orice Acord Special vor fi citite împreună și vor constitui un singur contract încheiat între Client și Bancă.

În cazul unui conflict între (i) Termenii și Condițiile Generale și (ii) Tariful Costurilor Standard sau un Acord Special, vor prevala prevederile Tarifului Costurilor Standard sau Acordului Special, cu excepția altor prevederi stabilite între părți.

În cazul oricărei modificări sau amendament al oricărui Contract de Cont, Banca va trimite și va pune la dispoziția Clientului în sucursalele relevante Contractul de Cont modificat sau amendat.

Contractele de Cont înlocuiesc orice acord sau convenție anterioară cu privire la orice Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent, cu excepția altor prevederi stabilite între părți.

## 3. Reprezentanti

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

Banca poate numi, angaja și se poate folosi de reprezentanți, subcontractanți sau alți terți în executarea oricăror tranzacții sau servicii aferente.

Banca va acorda o atenție deosebită la numirea, angajarea sau folosirea oricărui reprezentant, subcontractant sau terț. Dacă Banca va respecta acest criteriu, în măsura permisă de legile aplicabile, aceasta nu va fi responsabilă de nici un act, omisiune, neplată sau neglijență a oricărui reprezentant, subcontractant sau terț.

#### 4. Informații cu privire la Client

##### 4.1 – Informații furnizate de Client

###### (a) Informații generale

Deschiderea și operarea oricărui Cont, executarea oricărei Tranzacții și furnizarea oricarui Serviciu Aferent sunt condiționate de punerea la dispoziția Bancii de către Client și de către semnatarii autorizați ai acestuia, în orice moment, a tuturor documentelor necesare deschiderii unui cont, valabil semnate și transmise, inclusiv Termenii și Condițiile Generale.

Banca poate solicita, pe cheltuiala Clientului, traducerea autorizată sau legalizată a documentelor în limba engleză sau în limbile oficiale care aparțin de jurisdicția sediului în care este activat contul relevant.

Clientul răspunde de toate consecințele prejudiciale ca rezultat al furnizării informațiilor sau documentelor incorecte sau al nefurnizării acestora și este de acord în mod expres cu faptul că Banca este scutită de orice răspundere în legătură cu cele de mai sus.

###### (b) Procură

Banca pune la dispoziția Clientului formularele necesare acordării unei procuri.

Banca poate decide ca nu orice procură va fi valabilă și executorie în cazul în care există motive rezonabile pentru această decizie, în cazul nefurnizării de către reprezentantul Clientului a documentelor necesare deschiderii unui cont și/sau în cazul nerespectării legilor și regulamentelor aplicabile sau a politicii interne a Grupului.

Dacă se acordă o procură prin alte metode decât cele menționate, Banca nu va fi obligată să urmeze instrucțiunile date prin aceste metode.

Clientul poate anula o procură printr-o notificare trimisă Bancii sub forma unei scrisori recomandate sau trimisă înregistrată.

În cazul unei dispute legale cu privire la numirea sau revocarea persoanelor autorizate să efectueze operațiuni în contul Clientului, Banca are dreptul de a bloca contul Clientului până când această dispută este soluționată iar Banca, în baza dovezilor relevante trimise în această privință, va decide deblocarea contului. Prin prezenta, Clientul își exprimă acordul expres în ceea ce privește acest drept în favoarea Bancii și renunță în mod expres la orice reclamații pe care le poate avea împotriva Bancii din cauza sau în legătură cu acest aspect.

##### 4.2 – Modificări survenite în documentele aferente deschiderii unui cont

Clientul și Semnatarii Autorizați de acesta, în funcție de caz, vor trimite o notificare Bancii, fără întârziere, cu privire la orice modificări care apar în documentele necesare deschiderii unui Cont, inclusiv orice schimbare care rezultă din orice modificare a legilor și regulamentelor care se aplică oricărui document necesar pentru deschiderea unui Cont sau din orice modificare a identității Semnatarilor Autorizați și va prezenta Bancii, fără întârziere, documentele justificative, într-o formă acceptată de Banca.

Banca va implementa aceste schimbări cât mai curând posibil, și în orice caz va efectua acest lucru cel mai târziu a treia zi lucrătoare după primirea notificării cu privire la cele de mai sus, cu condiția ca această notificare să includă orice informație, document și explicație cerută de Bancă.

Banca are dreptul să blocheze deschiderea sau operarea contului și să nu execute instrucțiunile Clientului în cazul în care, la cererea sa, primește informații sau documente incomplete, insuficiente, sau false. Clientul consimte în mod expres cu privire la existența acestui drept în favoarea Bancii și renunță în mod expres la orice potențială cerere pe care ar putea să o aibă împotriva Bancii ca urmare sau în legătură cu prezentul paragraf.

#### 5. Instrucțiuni

## 5.1 – Prevederi Generale

Banca va avea dreptul, în funcție de propria decizie și fără alte notificări trimise Clientului, să înregistreze toate sau oricare din conversațiile telefonice dintre Bancă și Client, în vederea asigurării acurateții instrucțiunilor Clientului transmise prin telefon.

Clientul își exprimă prin prezenta acordul cu privire la faptul că înregistrările efectuate de Bancă vor fi și vor rămâne proprietatea Bancii și vor fi acceptate de Client ca dovezi ale ordinelor, instrucțiunilor sau conversațiilor astfel înregistrate, cu excepția cazului în care Clientul aduce dovezi contrare.

## 5.2. Forma Instrucțiunilor

Banca va fi primit acordul anterior și instrucțiunile specifice de la Client (sau de la Semnatarii Autorizați ai acestuia) într-o formă agreeată de Banca înainte ca aceasta să execute, să ia în considerare sau să implementeze orice Ordin.

Banca pune la dispoziția Clientului diferite formulare pentru ca acestea să fie utilizate atunci când se trimit Ordinele. Banca poate refuza executarea, luare în considerare sau implementarea Ordinelor care nu sunt depuse prin intermediul acelor formulare.

## 5.3 – Executarea Ordinelor trimise Bancii

Banca va executa, va lua în considerare sau va implementa Ordinele Clientilor cu diligență.

Banca se va baza și va urma cu strictețe instrucțiunile Clientului (sau cele ale Semnatarilor Autorizați ai acestuia).

Banca va executa Ordinele de plata ale Clientului care acționează printr-un TPP care furnizează Servicii de Inițiere a Plății Clientului, în condițiile prevăzute de legislația aplicabilă.

Banca poate refuza executarea, luarea în considerare sau implementarea oricărui Ordin dacă nu se respectă legile aplicabile, regulamentele sau politica internă a Grupului sau din orice motiv justificat cu privire la siguranță, costuri sau complexitate excesive, dacă există suspiciunea unei utilizări neautorizate sau a fraudei, în cazul în care

Clientul se află în imposibilitatea de a plăti creditul care i-a fost acordat sau dacă există posibilitatea cauzării de prejudicii reputației Bancii.

Banca poate refuza executarea, luarea în considerare sau implementarea oricărui Ordin care nu a fost trimis conform Contractelor de Cont.

Banca poate de asemenea refuza executarea, luarea în considerare sau implementarea oricărui Ordin neprecis, neclar sau incomplet și în cazul în care Banca respectă acest ordin, aceasta nu va răspunde pentru nicio greșală de executare sau întârziere sau prejudiciu sau daune cauzate Clientului în legătură cu acesta. Banca poate în special să refuze executarea unui Ordin de debit direct dacă autorizația cu privire la debitul direct nu menționează valoarea exactă care urmează a fi debitată din contul Clientului, iar în cazul în care Banca decide executarea unui asemenea ordin, aceasta nu va răspunde în legătura cu acesta.

### *Mecanismul de plată/ Instrucțiuni*

Plățile care intră și ies vor fi efectuate conform instrucțiunilor SWIFT sau instrucțiunilor din formularele cu privire la ordinele de plată. Moneda utilizată pentru creditarea/debitarea contului Clientului va fi aceeași ca și cea utilizată în câmpul 59 din mesajul SWIFT sau moneda contului care aparține persoanei care face ordinul de plată, monedă prevăzută în instrucțiunile de plată. Banca va executa în mod automat conversia sumei relevante în moneda în care este deschis contul beneficiarului, folosindu-se de Cursul Valutar la Vedere din momentul conversiei.

### *Depozite la termen și Contracte de schimb valutar*

Clientul poate semna contracte de depozite la termen și contracte de schimb valutar (FX).

Clientul va remite ordinul inițial al tranzacției către Bancă nu mai târziu de ziua lucrătoare care urmează zilei în care a fost semnat contractul de depozit la termen sau FX.

Dacă există discordanțe între instrucțiunile scrise în documentele originale și cele date de Bancă prin telefon (sau prin intermediul altor comunicări electronice), Banca va acționa în

funcție de instrucțiunile pe care le-a primit prima dată.

Banca va elibera o confirmare („Confirmarea”) în două documente originale, pentru fiecare depozit la termen și tranzacție FX încheiată și o va trimite pentru a fi semnată de Client pentru acceptare. Clientul va păstra documentul original al confirmării semnate la arhiva sa și va trimite Bancii celălalt document original.

Confirmările primite de Bancă prin orice alte mijloace de comunicare vor avea aceleași efecte și același titlu executoriu ca și când acestea ar fi fost primite în original.

În urma tranzacției FX încheiate între părți prin orice fel de mijloace, tranzacția FX nu mai poate fi anulată sau modificată de Client.

Banca efectuează tranzacțiile la termen și la vedere în valută. Pentru toate tranzacțiile încheiate la termen, Banca își rezervă dreptul de a solicita în orice moment o marja care echivalează cu riscul aferent schimbului valutar.

5.4 - Ordinul neexecutat sau executat în mod defectuos

În cazul unui Ordin de plată neexecutat sau executat în mod defectuos, la cererea Clientului, Banca va depune de îndată toate eforturile necesare pentru detectarea Ordinului de plată și pentru notificarea Clientului cu privire la rezultatul căutării sale.

Banca poate de asemenea să rectifice oricând erorile comise de aceasta sau de orice persoană care acționează în numele său, indiferent dacă o asemenea rectificare a fost sau nu a fost solicitată de Client.

## **6. Extrasele de cont și confirmarea Tranzacțiilor**

6.1 Disponibilitatea extraselor de cont și confirmările Tranzacțiilor

Banca va elibera extrase de cont cu privire la conturile clienților săi sau confirmări sau chitanțe aferente Tranzacțiilor și Serviciilor la intervalele de timp pe care Banca le consideră adecvate sau obișnuite sau care sunt stabilite de comun acord între aceasta și Client.

Extrasele de cont, confirmările sau chitanțele de plată vor fi eliberate conform Articolului 20.

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala București, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, București, România, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

6.2. Verificarea promptă de către Client

Clientul trebuie să verifice cu promptitudine fiecare extras de cont, confirmare sau chitanța de plată.

În cazul în care în urma verificării se descoperă o greșeală, Clientul trebuie să notifice Banca în scris cu privire la această greșeală, fără întârziere.

În cazul în care Clientul nu notifică Banca în scris în 30 de zile de la data eliberării extrasului de cont, confirmării sau chitanței de plată, acest document va fi considerat aprobat de Client și fiecare debit, credit sau altă tranzacție cuprinsă sau înregistrată în respectivul document va fi considerată veridică, corectă și va crea obligații pentru Client, iar Clientul va renunța la orice drept de reclamație sau obiecție, de a pretinde despăgubiri sau de inițierea oricărui fel de proceduri împotriva Bancii cu privire la acest document și/sau tranzacțiile cuprinse sau înregistrate în acesta.

6.3. Conversie

Clientul autorizează Banca pentru a converti orice sumă datorată de oricare din Părți celeilalte Părți în baza oricărui Contract de Cont, și care este în altă monedă decât cea în care a fost deschis contul relevant, și care se calculează conform cursului valutar la vedere din ziua efectuării plății.

## **7. Taxe, comisioane și dobânzi**

(a) *Comunicarea Tarifului Costurilor Standard*

Banca se va asigura că Tariful Costurilor Standard în vigoare este comunicat Clientului în scris și este pus la dispoziția acestuia în orice moment în jurisdicția în care este activat Contul relevant.

(b) *Plata*

Dacă Clientul este beneficiarul tranzacției, Banca va avea dreptul de a deduce orice taxă, cost operațional, cost, comision sau dobândă în baza Tarifului Costului Standard înainte de creditarea contului relevant.

(c) *Modificări ale Tarifului Costurilor Standard*

Banca poate modifica Tariful Costurilor Standard conform Articolului 13 sau prin notificare prin e-mail, iar Clientul va deține doar dreptul de a încheie sau termina orice Cont, Tranzacție, Serviciu Aferent sau Contract de Cont care este afectat în mod advers de aceste schimbări în baza acestei prevederi și cu condiția ca aceste modificări vor produce efecte în prima zi lucrătoare după terminarea perioadei de 15 zile următoare primirii de către Client a notificării de modificare.

Fără a aduce atingere celor mai sus menționate și dispozițiilor Articolului 13, schimbările decise de Bancă pentru dobânda sau cursul valutar cu privire la orice Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent pot fi aplicate cu producerea imediată a efectelor juridice și fără necesitatea unei notificări prealabile sau a existenței dreptului de încheiere sau terminare din partea Clientului, cu condiția ca aceste schimbări să fie bazate pe dobânda sau cursul valutar de referință prezentate în Tariful Costurilor Standard în vigoare sau în oricare din Acordurile Speciale.

*(d) Costuri*

Clientul răspunde de : i) toate costurile pentru expedierea și transportul oricărui active și documente, cheltuieli poștale, ii) toate cheltuielile datorate măsurilor luate de autorități cu privire la activele Clientului, iii) toate cheltuielile pe care Banca le efectuează pentru implementarea sau recuperarea drepturilor sale față de Client , iv) orice alt cost plătit de Bancă în numele sau în interesul Clientului.

*(e)* Clientul este de acord în mod expres și autorizează Banca pentru a debita din conturile sale, fără nicio notificare anterioară, toate taxele, comisioanele și alte sume datorate în baza Termenilor și Condițiilor Generale, Termenilor și Condițiilor Speciale sau Acordului Special.

*(f)* Banca are dreptul de a opera contul curent al Clientului, fără acordul anterior de la Client, în afară de cazurile prezentate mai sus, și anume:

*(g)* i. executarea plăților pentru care Clientul și-a asumat obligațiile față de Bancă conform prevederilor contractelor de debitare automată/

autorizației de executare a schimbului valutar.

*(h)* ii. corectarea anumitor greșeli care au avut loc în efectuarea operațiunilor;

*(i)* iii. executarea plăților în cadrul procedurii de executare, conform legii.

*(j)* iv. recuperarea oricărui sume datorate de Client Bancii sau oricărui bănci terțe, care au ajuns la scadență în executarea instrucțiunilor date de Bancă.

*(k)* v. recuperarea oricărui sume care au fost creditate greșit în contul Clientului, în baza notificării juste a plătitorului real sau a beneficiarului real sau prin identificarea de către Banca a erorii.

*(l)* vi. instituirea procedurilor de monitorizare de autoritățile competente,

*(m)* vii. blocarea conturilor în cazul măsurilor de implementare date de autoritățile competente.

*(n)*

## 8. Taxe

Niciuna dintre plățile efectuate de Client Bancii nu se va supune deducerilor ținând seama de taxele prezente sau viitoare. În cazul în care Clientul trebuie să efectueze deduceri în scopul plății taxelor în baza legilor sau regulamentelor aplicabile, suma plătită va crește în așa măsură încât valoarea netă primită de Bancă să fie la fel cu cea pe care ar fi primit-o dacă această deducere nu ar fi fost făcută.

Clientul va suporta orice taxe, obligații sau contribuții care pot apărea sau rezulta din deținerea sau operarea oricărui cont sau în urma efectuării oricărei Tranzacții sau Serviciu Aferent.

## 9. Obligația de prudență și diligență

9.1 - Obligația de prudență și diligență din partea Bancii

Banca va acorda o atenție deosebită la executarea obligațiilor sale conform Contractelor de Cont.



Toate garanțiile, documentele și alte active trimise Bancii sau expediate de Bancă sunt transportate pe riscul Clientului. Clienții sunt responsabili de riscurile cu privire la primirea sau remiterea garanțiilor, documentelor sau a altor active de la Bancă la respectivele sedii.

Banca nu este obligată să păstreze activele, garanțiile sau alte documente la sediul unde acestea sunt depuse. Banca poate păstra activele, garanțiile sau alte documente în orice alt sediu conform cerințelor organizaționale sau în funcție de fiecare caz.

9.2 – Obligația de prudență și diligență din partea Clientului

Clientul va acorda o atenție deosebită la executarea obligațiilor sale conform Contractelor de Cont, având în vedere că trebuie să respecte legile și regulamentele aplicabile.

În particular, Clientul va:

- Păstra cu maximă atenție toate documentele (inclusiv Contractele de Cont, extrasele de cont, confirmările și adevărurile de plată), formularele și instrumentele de plată pe care acesta le primește pe parcursul relațiilor sale contractuale cu Banca, conform Contractelor de Cont;
- Folosi orice instrumente de plată pe care le primește conform oricăror prevederi aplicabile privind emiterea și uzul acestora și de îndată ce Clientul primește un instrument de plată, va lua toate măsurile rezonabile pentru a păstra în siguranță caracteristicile personalizate de securitate și
- Va notifica Banca fără întârziere când devine conștient de pierderea, furtul sau însușirea ilegală a instrumentului de plată sau de utilizarea sa neautorizată.

## 10 – Remedii în caz de încălcare a obligațiilor

### 10.1 – O singură relație contractuală

Deschiderea și operarea Conturilor, executarea Tranzacțiilor și furnizarea Serviciilor Aferente așa cum apar ele în Contractele de Cont sunt și vor fi executate și îndeplinite ca făcând parte dintr-o singură relație contractuală dintre părți și vor fi raportate una la cealaltă.

Drept garanție pentru plata, executarea și achitarea de orice obligație sau datorie de orice natură (i.e. indiferent de orice obligație sau datorie prezentă sau viitoare, actuală sau contingentă, primară sau suplimentară, individuală sau solidară, datorată și plătită, lichidă sau certa sau de locul înregistrării, moneda sau legea aplicabilă unor asemenea obligații sau datorii) pe care o are Clientul față de Bancă în legătură cu orice Cont, Tranzacție și/sau Serviciu Aferent, Banca va avea dreptul de a-și exercita drepturile stabilite de ele 10.2 la 10.5 de mai jos fără a crea prejudicii altor drepturi ale sale așa cum apar menționate în Contractele de Cont și conform legilor și regulamentelor aplicabile.

Partile sunt de acord ca orice garanție acordată de Client Bancii trebuie să fie păstrată și în deplină vigoare, indiferent de orice consolidare, fuziune sau operațiune executată în legătură cu contul.

### 10.2 – Compensarea

Banca poate compensa orice obligație sau datorie de orice natură pe care o are Clientul față de Bancă în legătură cu orice Cont, Tranzacție și/sau Serviciu Aferent împotriva oricărei obligații sau datorii de orice natură pe care o are Banca față de Client în legătură cu orice Cont, Tranzacție și/sau Serviciu Aferent, în măsura permisă de legea aplicabilă. Aceste drepturi sunt drepturi de compensare în plus față de orice alte drepturi de compensare sau față de orice alte drepturi similare pe care le poate avea Banca.

Dacă niciuna din aceste obligații sau datorii nu este lichidată sau stabilită, Banca poate compensa o valoare estimată de aceasta cu bună credință ca fiind valoarea acelei obligații sau datorii.

Compensarea se va aplica înainte de toate obligațiilor sau datoriei negarantate (sau unei părți din aceasta) a Clientului în următoarea ordine: (i) dobânzi penalizatoare, (ii) dobânzi, (iii) cheltuieli, costuri de operare, taxe și comisioane, și (iv) principal. Pe urmă, compensația se va aplica obligației sau datoriei garantate (sau unei părți din aceasta) a Clientului în același mod și aceeași ordine ca și în cazul obligației sau datoriei negarantate.

### 10.3 – Consolidarea contului

Banca are dreptul, în orice moment și fără notificare anterioară, să combine, să fuzioneze sau să consolideze toate sau unele din conturile existente la un moment dat și poate compensa, aplica și/sau transfera orice sumă din unul sau din mai multe conturi pentru compensarea oricărei obligații sau datorii de orice natură pe care o are Clientul față de Bancă în legătură cu orice Cont, Tranzacție și/sau Serviciu Aferent.

Orice garanție atașată oricărei tranzacții înregistrate în orice cont combinat, fuzionat sau consolidat va fi atașată soldului de cont care rezultă în urma acestei combinații, fuziuni sau consolidări.

#### 10.4 - Garanția generală

Clientul va asigura, va încasa, va ipoteca sau va atribui drept garanție pentru Bancă, la cererea sa, toate bunurile, proprietățile, drepturile, despagubirile, garanțiile (inclusiv garanții dematerializate), instrumentele financiare sau documentele cu titlu de valoare („Drepturile”), care pentru evitarea oricăror dubii, includ orice cont și sumă care vor fi primite de către Client în legătură cu orice Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent) pe care Banca le reține sau le obține pentru sau de la Client.

Clientul poate solicita în orice moment Bancii să elibereze o parte sau întreaga garanție în măsura în care valoarea garanției care rămâne acopera în întregime plata, executarea și achitarea oricărei obligații sau datorii de orice natură care este datorată în acel moment de Client Bancii în legătură cu orice Cont, Tranzacție și/sau Serviciu Aferent.

În măsura în care este necesar, Clientul își ia angajamentul de a întreprinde orice formalitate de inițiere și perfectare în scopul constituirii valabile și a perfectării acestei garanții și pentru a menține, securiza și păstra valoarea Drepturilor aduse drept garanție Bancii.

Banca are dreptul de a lua orice măsuri împotriva Clientului sau a debitorilor sau creditorilor acesteia care sunt necesare pentru a reda valabilitatea, eficacitatea și caracterul executoriu acestei garanții, sau, după caz, pentru a implementa o asemenea garanție, toate acestea fiind efectuate pe cheltuiela Clientului.

În măsura în care este practicabil, Banca va executa o astfel de garanție doar după ce a informat Clientul cu privire la acest lucru.

Clientul nu va acorda sau păstra nici o alta garanție în favoarea niciunei alte persoane sau societăți care nu face parte din Grup cu privire la orice Drept fără acordul anterior scris al Bancii.

#### 10.5 - Conversie

În cazul în care exercitarea drepturilor Bancii în baza elor 10.1 - 10.4 necesită conversia unei monede în alta, Banca va folosi cursul valutar la vedere în vigoare la data compensării, consolidării, combinării, fuzionării, plății, transferului, intrării în vigoare sau a altor acțiuni sau evenimente relevante.

### 11. Raspundere

Prevederile acestui articol 11 nu vor cauza prejudicii niciunei alte prevederi din acești Termeni și Condiții Generale (în special prevederilor articolelor 5.2 și 3).

#### 11.1 - Generalități

Conformându-se legilor și regulamentelor aplicabile:

- Banca va răspunde în fața Clientului doar în caz de fraudă, comportament greșit intenționat sau culpă gravă și orice astfel de răspundere a Bancii în fața Clientului va da dreptul la compensare și/sau despăgubire doar în măsura în care Banca nu a luat deja măsurile corective necesare iar pierderile sau daunele cauzate Clientului (de natură comercială, financiară sau de orice altă natură) decurg direct din această fraudă, comportament greșit intenționat sau culpă gravă a Bancii,
- Banca nu va fi responsabilă pentru nicio pierdere sau pagubă care rezultă din orice întârziere sau neîndeplinirea oricărei obligații față de Client în cazul în care o astfel de întârziere sau eșec rezultă din conformitatea cu ceea ce consideră în mod rezonabil obligațiile sale în temeiul oricărei (i) legii, decretului sau regulament, directive sau ghid al unei autorități publice (de jure sau de facto); (ii) control al schimbului valutar sau restricțiile valutare și impozitele, taxele sau impozitele aplicabile oricărui sold al contului (sau o parte din acesta) atribuibile Clientului; sau (iii) legislația privind sancțiunile, combaterea spălării banilor sau legislația privind finanțarea terorismului.
- Banca nu va răspunde de pierderi sau daune directe sau indirecte suferite sau

suportate de Client ca rezultat al culpei Clientului sau al încălcării oricăror obligații sau datorii ale acestuia în baza oricărui cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont (inclusiv, în special, obligația de a furniza informații despre documentele actualizate cu privire la deschiderea de cont conform articolului 3 și conform obligației de prudență și diligență în baza Articolului 9.

- Banca nu va răspunde de nicio pierdere sau daună cauzată sau suferită de Client și care rezulta din neîndeplinirea obligațiilor din partea Bancii din cauza unor motive sau evenimente externe neprevăzute, absolut invincibile și inevitabile care nu mai țin de controlul Bancii (Forță Majoră).
- În privința Tranzacțiilor de Plată, orice compensație financiară suplimentară care nu este expres menționată în Contractele de Cont, este exclusă.

#### 11.2 - Răspunderea în cazul Tranzacțiilor de Plată

Prevederile art. 11.1 nu se vor aplica la răspunderea părților în cazurile descrise în acest articol 11.2.

##### (a) Tranzacții de plată neautorizate

În cazul unei tranzacții de plăți neautorizate, Banca va despăgubi imediat Clientul cu suma acestei tranzacții de plată și, în orice caz, cel târziu până la sfârșitul zilei lucrătoare următoare, după ce a notificat sau a fost notificat de o astfel de tranzacție (cu excepția cazului în care Banca are motive rezonabile pentru a suspecta fraudă și comunică aceste motive autorității naționale relevante în scris), acolo unde este cazul, va remite contul de plată debitat în starea în care ar fi fost dacă această tranzacție nu ar fi avut loc, cu excepția cazurilor în care:

- Clientul nu a notificat Banca cu privire la tranzacția de plată neautorizată în 30 de zile conform art. 5.2, sau
- Clientul a suportat o tranzacție de plată neautorizată ca rezultat al propriei sale culpe sau încălcări a oricărei din obligațiile sau datoriile sale în baza oricărui Cont, Tranzacție, Serviciu Aferent sau Contract de Cont.

Clientul nu va răspunde de consecințele de Ordin financiar care rezultă în urma instrumentelor de plată pierdute, furate sau atribuite în mod greșit

în urma primirii de către Bancă a notificării cu privire la acest lucru conform art. 9.2.

##### (b) Tranzacții neexecutate sau executate în mod defectuos

În cazul unei tranzacții de plată neexecutate sau executate în mod defectuos și dacă Banca acționează în calitate de Bancă a plătitorului, aceasta va returna imediat Clientului suma aferentă unei asemenea tranzacții de plată și, acolo unde este cazul, va remite contul de plată debitat în starea în care ar fi fost dacă această tranzacție de plată nu ar fi avut loc, cu excepția următoarelor:

- Clientul nu a notificat Banca cu privire la tranzacția de plată neexecutată sau executată în mod defectuos în 30 de zile conform art. 5.2, sau
- Clientul a suportat o tranzacție de plată neexecutată sau executată în mod defectuos ca rezultat al propriei sale cuple sau încălcări a oricărei din obligațiile sau datoriile sale în baza oricărui cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont.
- Informațiile referitoare la plată puse la dispoziție de Client sunt incorecte, sau
- Banca poate dovedi că Banca beneficiarului plății fie a primit suma de bani aferentă tranzacției de plată sau că aceasta este partea vinovată implicată în tranzacția de plată.

În cazul unei tranzacții de plată neexecutate sau executate în mod defectuos și dacă Banca acționează în calitate de Bancă a beneficiarului plății, Banca va trimite imediat Clientului suma aferentă acestei tranzacții de plată și, acolo unde este cazul, va credita valoarea corespunzătoare în contul Clientului, cu excepția următoarelor:

- Clientul nu a notificat Banca cu privire la tranzacția de plată neexecutată sau executată în mod defectuos în 30 de zile, conform celor prevăzute în art. 5.2,
- Clientul a suportat o tranzacție de plată neexecutată sau executată în mod defectuos ca rezultat al propriei sale cuple sau încălcări a oricărei din obligațiile sau datoriile sale în baza oricărui cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont,
- Informațiile de plată puse la dispoziție de Client sunt incorecte, sau
- Banca poate dovedi că Banca plătitorului fie nu a transferat suma aferentă

tranzacției de plată sau că partea în culpă a fost implicată în tranzacția de plată. Fără a ține seama de cele mai sus menționate, dacă informațiile de plată puse la dispoziție de Client sunt incorecte, Banca va depune toate eforturile rezonabile pentru recuperarea sumelor care au făcut obiectul tranzacției de plată. Banca poate percepe Clientului un comision pentru această recuperare. În cazul în care colectarea fondurilor nu este posibilă, Banca va furniza Clientului, la cererea scrisă, toate informațiile disponibile Băncii și relevante pentru Client, pentru ca acesta din urmă să depună o cerere legală de recuperare a fondurilor.

(c) Absența fraudei sau neglijenței

Fără a ține seama de paragrafele (a) și (b) mai sus menționate, în cazul în care o tranzacție de plată neautorizată, neexecutată sau executată în mod defectuos rezultă din culpa sau încălcarea de către Client a obligațiilor sau datorilor, care nu este fraudulentă, intenționată sau nu este grav neglijentă, Banca poate decide, la discreția sa, să returneze sau să pună la dispoziția Clientului, în funcție de caz, valoarea unei asemenea tranzacții de plată.

### 11.3. Notificări electronice

În baza prevederilor art. 18 din Termenii Și Condițiile Generale, părțile recunosc prin prezenta și sunt de acord cu următoarele:

- Banca nu va răspunde de utilizarea ilegală, frauduloasă, necugetată sau neglijentă a semnăturii electronice a Clientului (sau a certificatului electronic atașat) de către o altă persoană (indiferent dacă este un semnatar autorizat sau nu de acesta). În special, Clientul va fi unicul responsabil pentru toate pierderile și datorile care reies în urma utilizării greșite a semnăturii sale electronice (sau a certificatului electronic atașat) în urma revocării sau ștergerii unei asemenea semnături (sau certificat electronic atașat), cu excepția cazului în care Clientul a notificat Banca cu privire la această revocare sau ștergere înainte de acea utilizare greșită și
- Notificările date prin intermediul emailurilor (inclusiv orice Ordin, extras de cont, confirmare sau chitanța) nu sunt integral securizate și confidențiale astfel încât Banca nu va răspunde pentru nicio

utilizare utilizarea ilegală, frauduloasă, necugetată, neglijentă sau în alt mod eronată a adreselor de email a oricărui Semnatar Autorizat.

### Articol 11.4 – Diverse

În scopul articolului 18 din Termenii și Condițiile Generale, părțile acceptă și sunt de acord cu următoarele:

„*Forță majoră*” va include, dar fără a se limita la următoarele evenimente: (i) greve, încetarea muncii sau activități similare desfășurate de angajații Bancii sau a oricărui agent, subcontractant sau terț numit, angajat sau de care Banca se folosește în executarea oricărei Tranzacții sau Serviciu Aferent și (ii) opriri din funcționare, întreruperi, pene de curent, avarii sau probleme tehnice similare care afectează sistemele electrice, informaționale sau IT ale Bancii sau agentului, subcontractantului sau terțului numit, angajat sau de care Banca se folosește în executarea Tranzacției sau Serviciului Aferent, (iii) naționalizarea, exproprierea, restricțiile de monedă, măsuri luate de orice autoritate normativă inclusiv, dar fără a se limita la orice agenție, instituție guvernamentală sau de BNR sau alte instituții competente (iv) conflicte internaționale, manifestații violente sau armate, embargouri, acte de terorism, insurecții sau catastrofe naturale.

Clientul își exprimă prin prezenta acordul cu privire la faptul că Banca nu va răspunde în fața Clientului pentru executarea întârziată și/sau inadecvată și/sau pentru neexecutarea parțială sau totală de către terții de care Banca se folosește în executarea instrucțiunilor Clientului (inclusiv dar fără a se limita la băncile corespunzătoare, agenți, notari publici, executori judecătorești) în executarea obligațiilor lor către Bancă și în cazul în care un anumit cec sau factură comercială nu este plătit/ă în contul Clientului, Clientul va fi unicul responsabil pentru luarea oricărei măsuri necesare pentru a-și menține dreptul în fața oricărui terț (inclusiv plătitorul și Banca acestuia), iar Banca nu va fi responsabilă pentru acestea.

## 12. Reprezentări și garanții

### 12.1. Reprezentări și garanții

Clientul reprezintă și garantează în și spre beneficiul Bancii următoarele:

- Este o companie legal înființată și funcționează în mod autorizat în baza legilor țării unde a fost înființată, are puterea și autoritatea deplină de a semna Contractele de cont și de a deschide, executa și utiliza orice Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent și a obținut toate autorizațiile necesare în vederea îndeplinirii scopurilor de mai sus,
- Contractele de cont reprezintă obligații legale, valabile, executorii și cu caracter obligatoriu pentru Client, conform termenilor stabiliți în acestea,
- Acționează în nume și cont propriu în legătură cu semnarea Acordurilor de Cont, cu deschiderea, executarea și utilizarea oricărui Cont, Tranzacție și Serviciu Aferent, și
- Niciunul din semnării autorizate nu a fost supus niciunei sancțiuni, acuzații, condamnări, descalificări sau restricții profesionale de către autoritățile judiciare, administrative sau normative (inclusiv autoritățile profesionale).

## 12.2 - Angajamente

Clientul își ia angajamentul de a notifica în mod prompt Banca cu privire la apariția oricărei deteriorări materiale a condițiilor financiare sau de afaceri ale Clientului.

## 13. Modificări

Banca poate modifica Termenii și Condițiile Generale sau un Acord Special în felul următor:

- Banca va notifica Clientul cu privire la modificări prin intermediul unei notificări trimise în același timp cu extrasele de cont sau prin intermediul unei scrisori speciale, **sau** Prin postarea ultimei versiuni a Termenilor și Condițiilor Generale pe site-ul Bancii la <https://www.romania.bnpparibas.com/en/contact-us/corporate-investment-banking/> sau
- Prin oricare dintre mijloacele menționate la art. 20, Notificări, iar Clientul este de acord ca acestea reprezintă notificare validă și suficientă cu privire la respectivele schimbări.
- Termenii și Condițiile Generale modificate și Acordul Special modificat vor fi de asemenea puse la dispoziția Clientului în scris la Banca aparținând de jurisdicția sediului în care este activat contul aferent.

- Aceste modificări vor produce efecte juridice în prima zi lucrătoare după sfârșitul celor 30 de zile de la trimiterea notificării cu privire la modificări.

Dacă Clientul nu este de acord cu modificările Termenilor și Condițiilor Generale acesta poate notifica Banca cu privire la decizia sa de a nu accepta aceste schimbări înainte de expirarea celor 30 de zile de mai sus. În acest caz, toate și oricare din conturile, tranzacțiile, serviciile aferente sau acordurile de cont vor fi automat închise sau terminate fără perceperea de costuri de la Client și o asemenea închidere sau terminare va produce efecte juridice în a treia zi lucrătoare de la primirea de către Bancă a notificării Clientului.

În cazul în care Clientul nu este de acord cu modificările unui Acord Special, acesta poate notifica Banca cu privire la decizia sa de a nu accepta aceste schimbări înainte de expirarea celor 30 de zile de mai sus. În acest caz, acest Acord Special și toate și oricare din conturile, tranzacțiile, serviciile aferente guvernate de un asemenea acord special vor fi automat închise sau terminate fără perceperea de costuri de la Client și o asemenea închidere sau terminare va produce efecte juridice în a treia zi lucrătoare de la primirea de către Bancă a notificării Clientului.

Se consideră acceptare de către Client a modificărilor de mai sus lipsa unei notificări către Banca înainte de expirarea celor 30 de zile cu privire la faptul că nu le acceptă.

## 14. Cesiune

Clientul este de acord în mod expres ca nu va transfera și/sau atribui niciunul din drepturile și obligațiile sale (integral sau parțial) în baza oricărui cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont, fără acordul anterior al Bancii.

Banca poate transfera și/sau atribui oricare din drepturile și obligațiile sale (integral sau parțial) în baza oricărui Cont, Tranzacție, Serviciu Aferent sau Contract de Cont oricărei terțe parti. Clientul consimte în mod anticipat la acest transfer. Partile convin ca aceasta prevedere reprezintă consimțământul anterior al Clientului la un asemenea transfer în sensul Articolelor 1315 și 1317 din Codul Civil. Un asemenea transfer va fi efectiv de la data indicată în notificarea scrisă ce va fi trimisă de Banca Clientului.

## 15. Terminare

Părțile vor termina sau încheia în orice moment relațiile lor contractuale guvernate de Contractele de Cont precum și orice cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont printr-o înțelegere comună.

În orice moment și la discreția sa, orice parte poate închide și termina orice cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont pe termen nedeterminat, cu condiția unei notificări prealabile cu 30 de zile înainte. O asemenea închidere sau terminare va produce efecte juridice în prima zi lucrătoare care urmează perioadei de 30 de zile.

În cazul în care partea nu își execută sau își încalcă oricare din obligațiile sau datoriile sale de orice natură în legătură cu orice cont, tranzacție și/sau serviciu aferent sau orice Contract de Cont, cealaltă parte poate termina și închide orice cont, tranzacție sau serviciu aferent sau orice Contract de Cont prin notificarea celeilalte părți cu privire la motivele care au stat la baza închiderii sau terminării imediate. O asemenea închidere sau terminare va produce efecte juridice în a treia zi lucrătoare care urmează primirii de către partea vinovată a notificării de la cealaltă parte.

În ciuda oricăror prevederi contrarii:

- În cazul în care Banca, la discreția sa, consideră că există cazuri care se supun legilor sau regulamentelor aplicabile (inclusiv legile și regulamentele cu privire la prevenirea spălării de bani și a activităților ilegale de finanțare sau la interzicerea transferului sau conversiei monedei caracteristice oricărui cont sau tranzacții) prin care se justifică imediata închidere și/sau terminare a oricărui cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont, Banca poate efectua această operațiune fără notificare prealabilă și cu producerea de efecte juridice imediate, și
- Banca va avea dreptul de a nu închide sau termina nici un cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont în cazul în care (i) există obligații sau datorii ale Clientului către Bancă sau (ii) Clientul nu a returnat toate instrumentele de plată care i-au fost livrate.

Prevederile acestui articol 15 nu aduc prejudicii drepturilor de închidere și terminare ale părților conform articolelor 7 și 13.

## 16. Consecințele aferente Terminării

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Institutțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

16.1 - Termenul de plată și dobânda penalizatoare

În cazul în care orice cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont este terminat conform prevederilor Contractelor de cont (inclusiv articolelor 7, 12 și 13 din prezenta), orice valoare datorată de Client în baza acestui cont, tranzacții, serviciu aferent sau Contract de Cont (sub formă de principal, dobândă, comisioane, taxe, despăgubiri, costuri, cheltuieli sau altele) va deveni scadentă și plătitibilă la data terminării aplicabile sau cât de curând posibil în urma acestei date, conform deciziei Bancii („Data de plată la terminare”).

Dobânzile penalizatoare (dacă există) aferente acestor sume scadente se vor acumula de la data de plată la terminare).

16.2 - Instrumente de plată

În cazul închiderii unui cont sau terminării oricărui serviciu aferent, Clientul va trebui să returneze toate instrumentele de plată aferente unui asemenea cont sau care i-au fost acordate în legătură cu serviciul aferent, la data aplicabilă la care are loc terminarea sau înainte de această dată, conform prevederilor Acordului Special aplicabil.

16.3 - Situații neprevăzute sau datorii ulterioare

În cazul închiderii oricărui cont, Banca poate debita în orice moment (chiar și după închiderea acestuia) din soldul acestui cont orice sumă datorată de Client Bancii, care rezultă sau care rezulta în urma oricărui aranjament, angajament sau acord (inclusiv garanțiile) încheiat înainte de data de terminare aplicabilă sau în legătură cu o asemenea terminare.

16.4 - Costuri la Terminare

În cazul în care un cont, tranzacție, serviciu aferent sau Contract de Cont este închis sau terminat:

- Banca poate debita din conturile Clientului (i) orice cheltuială sau cost pentru orice cont, tranzacție sau serviciu aferent operat, executat și/sau furnizat de Bancă Clientului la sau înainte de această închidere sau terminare și (ii) costurile și cheltuielile specifice care vor fi suportate de Client în legătură cu această închidere sau terminare (inclusiv costurile aferente

terminării înainte de termen cu privire la tranzacțiile sau serviciile aferente neachitate), și

- Taxele și comisioanele percepute de Bancă în mod anticipat și care trebuie rambursate Clientului vor fi plătite acestuia sau vor fi deduse din suma percepută Clientului.

Toate acestea vor fi efectuate conform Tarifului Costurilor Standard.

## 17. Protecția datelor cu caracter personal

17.1. Clientul este de acord ca Banca, în calitate de operator, în limitele permise de legislație, sa:

(a) Înregistreze, rețina, utilizeze sau sa prelucreze în alt mod date și informații despre Client și orice persoane fizice ale căror date personale (astfel cum sunt definite în GDPR) sunt dezvăluite către BNP Paribas de către Client sau în numele Clientului („Persoane Vizate”) inclusiv date personale sensibile din categoriile menționate în Articolele 9 și 10 din GDPR: și

(b) Sa utilizeze și sa prelucreze informații despre bunurile, conturile și tranzacțiile Clientului

în scopul furnizării de Serviciilor sau în alte scopuri legate în mod rezonabil de acestea sau astfel cum este menționat în Informarea privind Protecția Datelor ce se află pe website-ul global al Bancii la <https://cib.bnpparibas.com/about/privacy-policy-a-38-60.html>), astfel cum poate fi modificată periodic („Informare privind Protecția Datelor”) și /sau pentru a ne conforma cu legislația aplicabilă.

Informarea privind Protecția Datelor stabilește obligațiile Bancii și drepturile Persoanei Vizate cu privire la această colectare, utilizare și altă procesare și cuprinde informațiile cerute de legislație, inclusiv informațiile privind fundamentul legal al procesării, sursele și categoriile de informații cu caracter personal colectate, categoriile de destinatari și criteriile utilizate în vederea stabilirii perioadei pentru care Datele Personale vor fi păstrate.

17.2. Înainte de a dezvălui orice dată cu caracter personal referitoare la Persoanele Vizate către Banca, Clientul se obligă și garantează ca a adus la cunoștința Persoanelor Vizate Informarea privind Protecția Datelor și prezenta scrisoare și este de acord ca Banca sau/si oricare dintre

afiliații săi are dreptul să proceseze datele personale ale Persoanelor Vizate astfel cum este descris în Contractele de Cont și în Informarea privind Protecția Datelor Personale.

17.3. Cu excepția cazurilor când există o obligație contractuală sau legală în acest sens, Clientul și Persoanele vizate nu au nici obligație să furnizeze date cu caracter personal către Banca sau oricare dintre afiliații săi. Cu toate acestea, este posibil ca accesul la și utilizarea Serviciilor oferite de către Banca sau oricare dintre afiliații săi să nu poată fi inițiate sau continuate în cazul în care Clientul sau Persoanele Vizate nu furnizează aceste date.

Orice Client care utilizează un serviciu al Bancii și care presupune utilizarea mijloacelor electronice de comunicare (cum ar fi telefonul, email, internet, etc) a luat la cunoștință că, în conformitate cu prevederile art.4(4) din Legea 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, Banca poate proceda la înregistrarea și procesarea acestor comunicații, inclusiv a conținutului acestora, în vederea furnizării de dovezi cu privire la tranzacții, pentru a le depune ca probe în orice fel de proceduri, pentru a executa relațiile contractuale precum și relația Bancii cu auditorii săi și cu autoritățile judiciare și normative, pentru prevenirea abuzului și fraudei, pentru elaborarea statisticilor și testelor, pentru instruirea angajaților Bancii, pentru monitorizarea calității serviciilor. Banca poate păstra aceste înregistrări pe o durată egală cu perioada până la sfârșitul careia aceste tranzacții pot fi contestate din punct de vedere juridic. Banca poate depune copii sau reproduceri ale acestor înregistrări în fața oricărei Curți de Justiție, autorități arbitrale, guvernamentale sau normative, de naționalitate românească sau străină.

Clientul a luat la cunoștință ca Banca poate să înregistreze aceste comunicații electronice și să proceseze datele sale în baza condițiilor de mai sus, prin intermediul oricărei persoane autorizate de Bancă în acest scop.

Clientul își ia angajamentul de a comunica prevederile acestui articol oricărei persoane (împuternicit, reprezentant legal, persoană de contact, angajat, etc.), care poate să participe, în numele său, la comunicarea electronică cu Banca.

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala București, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, București, România, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

## 18 – Confidențialitate

Conform tuturor legilor și regulamentelor aplicabile sau în cazul în care există un interes legitim, Banca va păstra confidențialitatea tuturor informațiilor cu privire la Client, Conturi, Tranzacții, Servicii Aferente și Acorduri de Cont.

Fără a aduce atingere celor mai sus menționate și în baza legilor aplicabile, Banca poate transfera în mod liber oricărei societăți din Grup și oricărui reprezentant, subcontractant sau terț numit, angajat sau de care Banca se folosește în executarea oricărei Tranzacții sau Serviciu Aferent, oricărei autorități, orice informații cu privire la Client pe care Banca le poate colecta, primi, obține sau comunica pe durata relațiilor contractuale cu Clientul.

Conform OUG 99/2006 cu privire la instituțiile de credit, așa cum a fost modificată, Clientul autorizează Banca în mod expres pentru comunicarea informațiilor confidențiale cu privire la Client, conturile sale și/sau orice tranzacție sau serviciu aferent oricărei entități care aparține Grupului BNP Paribas sau terților (inclusiv agenți și/sau subcontractanți) sau către orice autoritate, în legătură cu executarea oricărei Tranzacții, Serviciu Aferent sau Acord Special sau cu executarea obligației privind cunoașterea clienței sau alte obligații legale sau de reglementare, efectuarea unor controale sau statistici sau evaluări ale riscurilor, primirea și personalizarea ofertei Bancii și a altor entități ale grupului BNP Paribas.

Clientul se obligă să păstreze confidențiale Termenii și Condițiile Generale și fiecare Acord Special și nu le va dezvălui terților fără aprobarea scrisă prealabilă a Băncii.

## 19. Generalitati

Dacă una sau mai multe dispoziții ale Termenilor și Condițiilor Generale sunt nevalabile, toate celelalte dispoziții vor rămâne în vigoare.

Clientul autorizează Banca în mod expres pentru a solicita și obține informații cu privire la Client de la orice autoritate competentă, registratură publică, arhivă, bază de date electronică sau terț autorizat care deține aceste informații, dacă Banca consideră acest lucru ca fiind necesar sau dacă aceste informații sunt utilizate pentru serviciile oferite Clientului.

**BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala București, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, București, România, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718**

În plus față de drepturile Bancii conform legii sau Contractului de Cont, Clientul își exprimă consimțământul cu privire la dreptul Bancii, în orice moment și conform notificării anterioare a Clientului, de a aplica și exercita oricare din drepturile sale în baza art. 10.1, 10.2, 10.3 și 10.5 sau de a îndeplini orice obligație sau datorie de orice natură a Clientului către oricare din entitățile Grupului.

## 20. Notificări

Orice notificare (inclusiv orice extras de cont, confirmare și modalitate de plată) dintre Client și Bancă va fi efectuată în limba engleză sau în limba română.

Orice notificare va fi dată printr-o scrisoare trimisă personal sau prin poșta înregistrată (cu confirmare de primire), prin email (cu confirmare de primire), telefon, fax, sisteme de calculator sau prin orice alt mijloc tehnic pe care Banca îl consideră adecvat sau obișnuit, cu condiția ca (i) Banca să solicite mereu executarea anterioară a unui Acord Special sau confirmarea scrisă anterioară în legătură cu notificările date prin unele din metodele de mai sus și (ii) orice notificare de refuz al încheierii, terminării sau modificărilor conform articolelor 7, 13 sau 15 va fi efectuată prin scrisoare trimisă personal sau prin poșta înregistrată (cu confirmare de primire).

Când este trimisă Clientului, orice astfel de notificare va fi:

- Trimisă la adresa, nr. de fax sau nr. de telefon sau alta adresa de corespondență furnizată Bancii de către Client conform articolului 4 și
- Va fi considerată ca fiind primită de Client la data la care o asemenea notificare ar fi primită în mod normal.

Conform legilor și regulamentelor aplicabile, Banca nu va fi nevoită să efectueze nicio investigație cu privire la acuratețea informațiilor cuprinse în notificările pe care le primește de la Client (sau Semnatarii Autorizați).

La cererea scrisă a Clientului, Banca va ține corespondența pentru Client și o va trimite Clientului la intervalele de timp specifice sau o va păstra în arhiva Bancii. Clientul ar trebui să colecteze scrisorile primite de la Bancă într-o perioadă de timp rezonabilă. În acest caz, Banca își rezervă dreptul de a colecta o taxă aferentă păstrării corespondenței Clientului la Bancă.



## 21. Legea aplicabila si Jurisdicia

### 21.1 – Legea aplicabila

Acordurile de cont și orice obligație non-contractuală, dispută sau reclamație care apar ca urmare a, sunt în legătură sau relative la oricare din Acordurile de Cont, Conturi, Tranzacții sau Servicii Aferente vor fi guvernate de și interpretate conform legii romane.

### 21.2 – Jurisdicția

Orice dispută sau reclamație care reiese sau este în legătură cu orice Contract de Cont, Cont, Tranzacție sau Serviciu Aferent (sau orice obligație non-contractuală care reiese sau este în legătură cu acestea), inclusiv orice dispută sau reclamație cu privire la existența, interpretarea, valabilitatea sau implementarea acestora se vor afla sub jurisdicția instanțelor competente din Romania.

### 21.3 – Renunțarea la imunitate

În măsura în care în orice jurisdicție Clientul are dreptul pentru el însuși sau activele sale la imunitate în caz de procese, executare sau arest sau alte procese legale (indiferent dacă această imunitate este pretinsă), Clientul este de acord în mod irevocabil de a nu reclama și renunță în mod irevocabil la orice fel de imunitate în măsura maximă permisă de legea care aparține unei asemenea jurisdicții.

### 21.4 – Probe

Furnizarea de către Bancă a originalului sau a unei copii a oricărui document sau oricărei notificări trimise sau comunicate Clientului va fi o dovadă decisivă a conținutului acesteia și a faptului că aceasta a fost primită de Client, cu excepția unei probe contrarii pusă la dispoziție de Client .

Forma acestor copii este diferită de cea a documentului sau notificării electronice.

Supunându-se unei probe contrarii din partea Clientului, un rezumat al înregistrărilor de la Bancă va servi drept probă decisivă a următoarelor:

- Executarea, înregistrarea și/sau furnizarea tranzacției relevante și/sau a serviciilor aferente de către Bancă,
- Autorizarea Clientului cu privire la tranzacția relevantă și

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social in Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social in Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine in Registrul Comertului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instructiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

- Nerespectarea de catre Client a obligațiilor și datoriiilor în baza Contractelor de cont (în special cu privire la utilizarea instrumentelor de plată).

## B. PREVEDERI SPECIFICE CU PRIVIRE LA CONTURI

### 22. Utilizarea conturilor

Banca poate deschide orice fel de conturi conform Contractelor de Cont.

Orice astfel de cont poate fi deschis în Euro sau în altă monedă. Tranzacțiile denumite în orice monedă vor fi înregistrate într-un cont deschis și operat în aceeași monedă sau în absența unui astfel de cont, într-un cont în Euro sau RON, cu excepția altor prevederi stabilite între părți. În cazul în care înregistrarea tranzacțiilor sau a oricărui cont necesită conversia unei monede în alta, Banca se va folosi de schimbul valutar la vedere valabil la data înregistrării.

Fără a aduce prejudicii prevederilor Articolului 10, toate conturile deschise și operate în aceeași monedă vor face parte din Contul Indivizibil.

### 23. Linia de descoperit de cont

Acordarea oricărei linii de credit sau autorizări se va supune semnării unui Acord Special.

În absența unui asemenea acord special, toate conturile trebuie să fie mereu păstrate pe credit.

Banca va respinge executarea oricărui Ordin pentru care nu există fonduri suficiente în contul relevant pentru a acoperi valoarea totală a Ordinului.

În vederea evitării oricărei neclarități, se stipulează că ordinele nu pot fi executate parțial, cu excepția altor hotărâri stabilite între părți.

### 24. Dobânda

#### 24.1. Prevederi Generale

Cu excepția altor acorduri între părți, toate conturile (indiferent dacă fac parte dintr-un cont indivizibil sau nu) produc debit și/sau credit cu dobândă calculat conform costurilor standard.

În măsura maximă permisă de legea aplicabilă, Clientul va plăti dobândă la orice dobândă

depășită ca termen și la orice sold depășit ca termen datorat Bancii, la rata aplicabilă conform costurilor standard.

#### 24.2. Dobânda aferentă debitului

Fara a aduce prejudicii art. 23, orice cont deschis va determina existența unei dobânzi aferente debitului și va fi calculată conform tarifului standard.

#### 24.3 – Dobânda penalizatoare

În cazul plății tardive a oricărei sume datorate de către Client Bancii în baza oricărui Contract de Cont, dobânda penalizatoare va fi automat plătită fără nicio notificare anterioară și va fi calculată de la data la care plata ar fi trebuit să fi fost efectuată (inclusiv) până la data efectivă a plății (exclusiv) la o rată calculată conform Tarifului Costurilor Standard sau Acordului Special.

#### 24.4 – Capitalizarea dobânzilor

Orice dobândă neplătită (alta decât dobânda penalizatoare neplătită) va fi percepută în fiecare an și adăugată valorii principale a oricărei sume datorate.

### 25. Creditarea conditionata a contului

Fiecare înregistrare a creditului cu privire la o sumă primită sau care urmează a fi primită în favoarea Clientului se supune principiului ca Banca sa primeasca in fapt această valoare, în mod decisiv și necondiționat.

Dacă această condiție nu a fost satisfăcută, Banca poate anula înregistrarea creditului fără notificarea anterioară, prin debitarea aceleiași sume cu efect complet retroactiv (inclusiv pentru data valutei).

Dacă suma primită sau care urma să fie primită a fost convertită în altă monedă în momentul creditării contului, Banca poate înregistra debitul în altă monedă la cursul valutar la vedere din data executării.

Costurile cu privire la conversie vor fi percepute Clientului conform costurilor standard.

### 26. Conturi curente

Clientul poate deschide conturi curente în lei și în altă monedă autorizată.

Pentru evitarea oricăror neînțelegeri, prevederile acestui articol 26 nu aduc prejudicii drepturilor Clientului de a deschide alte tipuri de conturi inclusiv conturi de depozit, de economii, de credit, ale căror termeni speciali vor fi detaliați în Acordurile Speciale relevante.

Contul curent poate fi acordat împreună cu servicii și instrumente de plată.

Conform legii franceze, Banca este înscrisă în sistemul francez de garantare a depozitelor. Documentul care conține informațiile cu privire la acest sistem este disponibil clienților ca parte din procesul de deschidere a Contului.

### 27. Depozite la termen (sau acorduri cu durată determinată)

Banca acceptă depozite la termen. Cu excepția cazului în care Clientul oferă instrucțiuni contrarii, la scadență, toate depozitele la termen sunt automat transferate în contul curent al Clientului.

Depozitele la termen au valoarea minimă stabilită de Bancă conform Tarifului Costurilor Standard. Rata dobânzii este fixa pe întreaga durată a depozitului. În absența unui acord contrar, dobânda la depozitele la termen este plătită în contul curent al Clientului.

Prin modificarea art. 6.1., Banca va elibera în fiecare lună extrasele de cont cu privire la depozitele la termen.

În cazul terminării anticipate a Depozitului la cererea Clientului, Banca poate, la alegerea sa, sa deduca dobanda penalizatoare egala cu: a) 50% din rata dobandii agreata sau b) diferenta dintre rata dobandii agreata si rata dobandii de piata la care Banca este capabila, la alegerea sa, sa inlocuiasca depozitul terminat anticipat cu un altul pentru perioada de la data terminarii anticipate pana la data maturitatii agreate. Acolo unde dobanda penalizatoare este mai mare decat dobanda agreata, Banca va deduce dobanda penalizatoare din suma Depozitului. Banca nu va datora dobanda in cazul in care mai putin de 30 de zile s-au scurs intre data constituirii sau reînnoirii depozitului si data încetării anticipate.

### C. PREVEDERI SPECIFICE CU PRIVIRE LA SERVICIILE DE PLĂȚI

## 28. Termeni speciali cu privire la Serviciile de Plată

În plus față de Termenii Și Condițiile Generale și Tariful Costurilor Standard, Serviciile de Plată puse la dispoziția Clientului de către Bancă în legătură cu Conturile pot fi de asemenea guvernate de acorduri speciale cu privire la tipuri specifice de servicii de plată sau instrumente de plată (de ex. card de credit, cecuri, transferuri sau debit direct).

## 29. Consimțământul și retragerea consimțământului

### 29.1 – Consimțământ

Consimțământul pentru orice Tranzacție de plată va fi acordat în conformitate cu Termenii și Condițiile Generale și cu orice alți termeni care guvernează eliberarea și utilizarea unui asemenea instrument de plată.

Fără a lua în considerare prevederile din articolul 5.1, Clientul poate autoriza o tranzacție de plată înainte sau după executarea tranzacției de plată în măsura permisă de termenii care guvernează eliberarea și utilizarea unui asemenea instrument de plată.

Consimțământul pentru executarea unei tranzacții de plată poate fi dat de asemenea prin intermediul beneficiarului sau al Furnizorului de Servicii de Inițiere de plată.

### 29.2 – Retragerea consimțământului

Clientul poate anula ordinele sale de plată (inclusiv ordinele de plată legate de debitele directe) nu mai târziu de sfârșitul zilei lucrătoare dinainte de executare.

Dacă tranzacția de plată este inițiată de sau prin intermediul beneficiarului plății sau prin prestatorul de servicii de inițiere a plății, Clientul în calitate de plătitor nu poate anula ordinul de plată în urma transmiterii Ordinului de plată sau consimțământului de executare a tranzacției de plată către beneficiarul plății sau către prestatorul de servicii de inițiere a plății.

Banca poate percepe comisioane Clientului pentru anularea ordinelor de plată conform Tarifului Costurilor Standard.

## 30. Durata de execuție

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social in Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social in Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine in Registrul Comertului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Institutiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

## 30.1. Prevederi Generale

Durata maximă de execuție a Tranzacțiilor de Plată Europene este o zi lucrătoare de la Data Primirii Ordinului.

Banca va executa orice altă tranzacție de plată în maxim patru zile lucrătoare de la Data Primirii Ordinului, cu excepția cazului în care Tranzacția de plată este efectuată într-o monedă care nu este moneda unui stat membru din Spațiul Economic European și atât prestatorul de servicii de plată al plătitorului, cât și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului sau unicul prestator de servicii de plată din tranzacția de plată este situat în Spațiul Economic European. În acest ultim caz, termenii de execuție ar putea fi mai lungi, așa cum s-a convenit între Bancă și Client.

Duratele de execuție de mai sus pot fi prelungite cu încă o zi lucrătoare pentru tranzacțiile inițiate cu documente.

În determinarea Momentului Primirii Ordinului:

- Orice Ordin primit de către Bancă înainte de închiderea programului de lucru într-o anumită Zi Lucrătoare va fi considerat a fi primit în aceeași Zi Lucrătoare, și
- Orice Ordin primit de către Bancă la sau după închiderea programului de lucru într-o anumită Zi Lucrătoare va fi considerat a fi primit în a doua Zi Lucrătoare, și
- Închiderea programului este definit conform Tariful Costurilor Standard

## 30.2 Data valutei

Data valutei creditate în contul de plată al beneficiarului plății nu va depăși ziua în care valoarea tranzacției de plată este creditată în contul bancar al beneficiarului plății.

Data valutei debitate din contul de plată al plătitorului nu va fi mai devreme de ziua în care valoarea tranzacției de plată este debitată din contul de plată.

## 30.3 Litigii

Clientul recunoaște și este de acord cu faptul că trebuie să informeze imediat Banca dacă tranzacțiile de plată sunt efectuate fără autorizarea sa sau dacă nu au fost efectuate corect. Toate plangerile legate de tranzacțiile de plată executate de Bancă trebuie trimise imediat

în scris, iar în caz contrar, tranzacția de plată este considerată a fi corectă, adecvată și aprobată de Client. La primirea acestei notificări, Banca va examina plângerea și va verifica valabilitatea acesteia.

### **31. Data limită pentru utilizarea instrumentelor de plată**

Banca poate bloca utilizarea oricărui instrument de plată din motive obiective cu privire la securitatea instrumentului de plată, suspiciune cu privire la utilizarea neautorizată sau frauduloasă a instrumentului de plată sau, în cazul unui instrument de plată cu linie de credit, cu un risc foarte ridicat legat de capacitatea Clientului de a-și îndeplini obligațiile de plată.

În aceste cazuri, Banca va informa Clientul cu privire la blocarea instrumentului de plată și la motivele care au stat la bază înainte de blocarea instrumentului de plată sau, dacă acest lucru nu este posibil, imediat după aceea, cu excepția cazului în care furnizarea unor asemenea informații ar compromite motivele de securitate obiective sau dacă este interzisă prin lege și regulamente.

Banca va debloca instrumentul de plată sau îl va înlocui cu unul nou cât de curând posibil de îndată ce motivele cu privire la blocare nu mai există.

### **32. Refuzul de executare a Ordinului de plată**

Dacă Banca respinge un Ordin de plată, refuzul și eventual motivele care au stat la baza acestui fapt precum și procedura pentru corectarea greșelilor efective care au dus la refuz vor fi notificate Clientului în perioada de executare aplicabilă conform art. 27, cu excepția celor interzise prin legile și regulamentele aplicabile.

Banca poate percepe costuri Clientului pentru această notificare conform costurilor standard, cu condiția ca refuzul să fie justificat în mod obiectiv.

### **33. Costurile aferente serviciilor de plată**

În cazul în care Clientul este beneficiarul plății, Banca poate deduce cheltuielile/ costurile direct din valoarea transferată înainte de creditarea acesteia în contul relevant, conform tarifelor standard, cu excepția altor acorduri.

BNP PARIBAS SA Paris, sediul social în Boulevard des Italiens nr. 16, 75009 Paris, capital social de EUR 2,497,718,772, nr. SIREN 662 042 449 RCS Paris, prin BNP PARIBAS SA Paris Sucursala Bucuresti, sediul social în Soseaua Pipera 46D-46E-48, Parcul Oregon, clădirea C, etajul 6, sector 2, Bucuresti, Romania, Numar de Ordine în Registrul Comerțului J40/11832/2017, CUI 37928029, Registrul Instituțiilor de Credit RB-PJS-40-072/27.07.2017, Tel: +40 (21) 401 1700 Fax +40 (21) 401 1718

Ținând cont de prevederile din Tariful Comisiunelor Standard, Clientul va plăti cheltuielile impuse de Bancă iar cealaltă parte plătește cheltuielile impuse de furnizorul de servicii de plată, cu excepția altor specificații.

### **34. Transfer credit**

Un transfer de credit este un serviciu de plată pentru creditarea contului de plată al unui beneficiar cu o tranzacție de plată sau cu o serie de tranzacții de plată din contul de plată al unui plătitor de către furnizorul de servicii de plată care deține contul de plată al plătitorului, pe baza unei instrucțiuni date de plătitor. Instrucțiunile de transfer de credit pot fi date în conformitate cu articolul 20 din Termenii și Condițiile generale. În cazul în care Clientul dorește să amâne execuția unui transfer de credit, acesta trebuie să introducă o dată în câmpul „data viitoare de execuție dorită” sau dacă Banca acceptă formulare sau tehnici care nu includ un astfel de câmp, data la care tranzacția de plată trebuie să fie executată trebuie să fie clară din instrucțiunile prezentate.

Data la care este executat un transfer credit este determinată de data de executare dorită și de criteriile aferente sistemului de plată utilizat.

Data de executare dorită trebuie să fie cu cel puțin o zi calendaristică și maxim 365 zile calendaristice în viitor.

Cu excepția cazului aferent executării întârziate, un transfer de credit trimis Bancii nu poate fi de regulă anulat sau schimbat.

### **35. Ordine de plată fixe la intervale regulate**

Un Ordin de plată fix la intervale regulate este un serviciu de plată care constă în informații date de plătitor conform cărora ordinele de transfer de credit către aceiași beneficiari al plății trebuie să fie executate automat la date fixe pentru valori variabile sau fixe prin debitarea contului acestuia.

Cu condiția disponibilității fondurilor din cont, un Ordin de plată fixă va fi executat în ziua lucrătoare bancară care este și data scadentă.

Faptul că un Ordin de plată fix nu este executat pentru fonduri insuficiente, nu previne executarea plăților ulterioare în baza aceluiași Ordin de plată fixă.

Toate ordinele de plată fixe pot fi schimbate sau anulate de Client cu condiția ca acest lucru să fie realizat cu cel puțin două zile lucrătoare bancare înainte de data scadență.

La cererea Clientului, un Ordin de plată fix poate fi de asemenea suspendat pe o anumită perioadă de timp.

Dacă Clientul nu a menționat data scadență finală, ordinul de plată fix este pe o perioadă nedeterminată.

Dacă contul curent este închis, orice Ordin de plată fix din acel cont este automat anulat.

### **36. Cecuri si Bilete la Ordin**

Clientul poate solicita Bancii emiterea de instrumente de plata precum Cecuri si Bilete la Ordin emise si distribuite de catre Banca. Banca isi rezerva dreptul de a nu da curs acestei cereri si de a limita numarul de Cecuri si Bilete la Ordin puse la dispozitia Clientului.

Cecurile si Biletele la Ordin vor indeplini conditiile de forma si continut prevazute de Legea Nr. 58/1934 cu privire la cambie si bilete la Ordin si de Legea 59/1934 cu privire la cecuri, cu modificarile subsecvente si de catre normele BNR relevante.

Clientul trebuie sa se asigure ca exista disponibil pe cont la momentul la care Cecul este emis sau la scadenta Biletului la Ordin, sub sanctiuni civile si penale. Clientul este singurul responsabil in cazul in care instrumentele de plata nu sunt platite din cauza fondurilor insuficiente, completare eronata sau pentru ca nu a fost prezentat la timp pentru protejarea drepturilor sale de recurs.

In cazul unor incidente cu cecurile Banca are obligatia raportarii la Centrala Incidentelor de Plata si Clientului i se va aplica interdictia emiterii de noi cecuri pentru o perioada de un an precum si obligatia returnarii imediate catre Banca a cecurilor nefolosite.

Banca poate cere in orice moment, fara o notificare prealabila returnarea oricaror cecuri aflate in posesia Clientului. De asemenea, la inchiderea contului Clientul are obligatia returnarii imediate a cecurilor neutilizate.

Clientul este responsabil pentru luarea tuturor masurilor pentru a asigura ca instrumentele de

plata si elementele de siguranta ale acestora sunt mentinute in siguranta astfel incat sa se evite orice fraudă, pierdere, furt, utilizare neautorizata sau neplata.

Este interzisa emiterea de cecuri in alb.

Instructiunile pentru incasare trebuie transmise Bancii de catre Client in timp util, pentru a putea fi executate conform conditiilor normale de afaceri, in caz contrar, Banca nu-si asuma nici o responsabilitate cu privire la prezentarea la termen a instrumentelor pentru care Clientul a depus instructiuni de prezentare. Este raspunderea Clientului să asigure ca instrumentele de debit (bilete la Ordin și cecuri) pe care le depune la Bancă spre a fi trimise la încasare și care fie sunt returnate Băncii, din orice motiv, fie nu îndeplinesc cerințele pentru a fi trimise la încasare, sunt ridicate de către Client de la Bancă în cel mai scurt timp. Banca nu va fi răspunzătoare pentru niciun fel de pagube suferite de către Client ca urmare a faptului că instrumentele de debit nu sunt ridicate de către Client în timp util înaintea expirării oricăror termene de exercitare a oricaror drepturi ale Clientului împotriva semnatarilor respectivelor instrumente de debit sau altor persoane.

Clientul accepta in mod expres ca Banca poate refuza sa primeasca si sa trimita spre colectare instrumente de debit care nu indeplinesc conditiile legale si de reglementare sau cele cerute de procedurile interne ale bancii in privinta cunoasterii clientelei, combaterea finantarii terorismului si riscul reputational si accepta ca Banca nu are nicio raspundere in astfel de cazuri.

### **37. Debit direct**

Accesul și utilizarea de către Client a serviciilor de debit direct din cadrul Bancii vor fi guvernate de termenii și condițiile unui acord special și de mandatul sub forma decisă de Bancă pentru acești termeni și condiții inițiale, în vederea respectării prevederilor obligatorii din legislația aplicabilă.

### **38. Informații de plată**

Părțile recunosc și sunt de acord că informațiile de plată vor fi următoarele:

„*BBAN*”: Număr de cont Bancar de bază: un număr de cont Bancar național (subcomponenta locală a IBAN - ului),

„*BIC*”: (Codul de identificare a Bancii): este un cod unic pentru fiecare Bancă și reprezintă identificarea Bancii în sistemul SWIFT”

„*IBAN*”: Număr internațional de cont Bancar: un număr uniform de cont Bancar în scopuri naționale și internaționale.

„*Identificator unic*”: combinație de litere și/sau numere și/sau simboluri pe care utilizatorul serviciului de plată trebuie să o pună la dispoziția Bancii pentru a identifica în mod neechivoc celălalt utilizator al serviciului de plată și/sau contul său de plată pentru executarea unei tranzacții de plată. În cazul plăților interne: (a) numele și identificatorul unic (IBAN - ul pentru contul deschis la Bancă), (b) informații cu privire la unitatea bancară unde Clientul plătitorului a deschis contul: numele înregistrat al Bancii și unitatea locală dacă e cazul și/sau codul BIC, c) informații cu privire la instituția de credit a beneficiarului plății: numele înregistrat al Bancii și/sau codul BIC, d) valoarea plătită și denumirea acesteia, e) data de eliberare a Ordinului de plată (zi, lună, an).

### **39. Excluderea Directivei cu privire la serviciile de plată**

#### **39.1. Excluderea anumitor prevederi ale Directivei cu privire la serviciile de plată**

Cu excepția altor specificații în Termenii Și Condițiile Generale, Banca și Clientul sunt de acord să nu aplice, în măsura maxim posibilă, titlurile III și IV ale Directivei (EU) 2015/2366 a Parlamentului și Consiliului European din 25 noiembrie 2015 cu privire la serviciile de plată pe piața internă în conformitate cu articolele 38.1 și 61 așa cum sunt ele implementate în legile Statelor Membre relevante din Spațiul Economic European.

#### **39.2. Excluderea anumitor prevederi ale legislației privind consumatorii**

Clientul confirmă prin prezenta că nu este un consumator și este de acord – cu excepția altor specificații contrare – că prevederile oricărui legi și regulamente naționale aplicabile consumatorilor, persoanelor fizice și/sau persoanelor care acționează în altă capacitate decât în calitate de profesioniști nu se vor aplica

niciunui cont, tranzacție sau serviciu aferent care poate uneori fi deschis, executat sau furnizat de către Bancă în desfășurarea relației sale contractuale cu Clientul. Cu excepția altor specificații contrare, în măsura maxim posibilă, nu se vor aplica prevederile titlului III și cele ale art. 141, 149, 171, 172, 177-179, 182-185, 190, 203-213 din Legea 209/2019 privind serviciile de plată și pentru modificarea unor acte normative.

Clientul este de asemenea de acord că, în absența oricărui acord special care acordă linii de credit Clientului, toate conturile trebuie păstrate mereu în credit. În cazul în care la un moment dat un cont este în debit, trebuie readus imediat în credit, pentru ca un asemenea debit să nu fie considerat sub nicio formă o linie de credit.

### **40. Furnizori Terți**

40.1. Utilizarea furnizorilor terți  
Fara a aduce atingere oricărei prevederi contrare din acești Termeni și Condiții generale și din Tariful Comisioanelor Standard, Clientul poate instrui un Furnizor terț să acceseze informații despre Conturile de plată online ale Clientului și / sau să ofere Băncii Clientului instrucțiuni pentru efectuarea tranzacțiilor de plată din Conturile de plată online ale Clientului și / sau interogarea Băncii cu privire la disponibilitatea fondurilor în Conturile de plată online legate de un instrument de plată bazat pe card. Clientul trebuie să verifice dacă Furnizorul terț este un furnizor de servicii de plată autorizat în mod corespunzător pentru a furniza servicii de inițiere a plăților și / sau servicii de informare a contului și / sau confirmări privind disponibilitatea fondurilor înainte de a utiliza serviciile Furnizorului terț.

În cazul în care Clientul oferă acces la procedurile sale de identificare și / sau semnătură unui terț, altul decât un Furnizor terț autorizat, Banca va presupune că Clientul autorizează Banca să acceseze și / sau să inițieze plăți și / sau pentru a confirma disponibilitatea fondurilor pe Conturile sale de plată online iar Clientul va fi responsabil pentru orice Tranzacții de Plăți, precum și pentru orice dezvăluire a datelor făcute ca urmare a acțiunilor terțului. Clientul este de acord să despăgubească Banca în legătură cu aceasta, iar Banca nu este răspunzătoare pentru Client, pentru toate pierderile suferite din cauza utilizării de către Client a unei terțe parti în afară de un Furnizor terț autorizat.

40.2. Limite cu privire la accesul furnizorilor de servicii de plată la conturile de plată

Orice instrucțiuni de la un furnizor terț de a iniția o tranzacție de plată și / sau de a accesa informațiile contului și / sau de a confirma disponibilitatea fondurilor se consideră a fi instrucțiuni valide de la client către Banca în sensul acestor termeni și condiții și vor fi tratate în același mod în baza acestor Termeni și Condiții, ca o instrucțiune dată de Client. Banca își rezervă dreptul de a refuza o instrucțiune menționată la acest articol, primită de la un Furnizor terț parte din motivele prevăzute în acești Termeni și Condiții Generale.

Banca poate refuza un furnizor de servicii de inițiere a plăților sau un furnizor de servicii de informare a contului acces la Conturile de plată ale Clientului și, prin urmare, să refuze o instrucțiune menționată la prezentul articol 40.2, în cazul în care există motive justificate și dovedite în mod obiectiv legate de accesul neautorizat sau fraudulos de către acesta Furnizorul de servicii de inițiere a plăților sau un furnizor de servicii de informare a contului, inclusiv inițierea neautorizată sau frauduloasă a unei tranzacții de plată. Înainte de a face acest lucru, Banca va informa Clientul că intenționează să refuze accesul și își va expune motivele pentru a face acest lucru, cu excepția cazului în care nu este în mod rezonabil practicabil, în acest caz, Banca va informa Clientul imediat după aceea. În ambele cazuri, Banca va informa Clientul în modul în care consideră cel mai potrivit în circumstanțe și nu va fi obligată să informeze Clientul, în cazul în care acest lucru ar compromite măsurile rezonabile de securitate sau ar fi ilegal. În cazul în care Banca refuză accesul unui furnizor terț, trebuie să notifice autoritatea relevantă că a făcut acest lucru.

#### **40.3. Confirmare privind disponibilitatea fondurilor**

Banca, în calitate de furnizor de servicii de plată a Clientului, la solicitarea unui furnizor de servicii de plată care emite instrumente de plată pe card, confirmă, prin „da” sau „nu”, dacă o sumă necesară pentru executarea unei Tranzacții de plată bazată pe card este disponibilă în contul de plată online al Clientului, pe baza consimțământului explicit dat de către Client pentru a răspunde solicitărilor adresate de un astfel de furnizor de servicii de plată, înainte

de prima solicitare de confirmare și cu condiția ca toate prevederile specificate în legislație să fie îndeplinite.

#### **40.4. Accesul la contul de plată online în cazul serviciilor de inițiere a plăților**

Pentru a asigura dreptul Clientului de a utiliza serviciile de inițiere a plăților, Banca va lua toate măsurile prevăzute în legislația aplicabilă .

**40.5.** Consimțământul explicit În conformitate cu prevederile articolului 217 alin. (3) din Legea 209/2019 privind serviciile de plată și pentru modificarea unor acte normative, Clientul este de acord că Banca poate accesa, prelucra și păstra datele personale ale Clientului necesare pentru furnizarea serviciilor de plată, inclusiv în legătură cu terții Furnizorii instruiți de Client (i) să acceseze informații despre Conturile de plată online ale Clientului, (ii) să inițieze Tranzacții de plată din Conturile de plată online ale Clientului și / sau (iii) să interogheze Banca cu privire la disponibilitatea fondurilor pentru plata online a tranzacțiilor prin card.

#### **41. Declarații și garanții privind Sanctiunile Internationale/AML/Coruptia**

40.1. Clientul declara și garantează pentru Banca:

Anti-mita, Anti-Coruptie, Anti-spalarea banilor: Clientul declara pe propria răspundere ca nici Clientul nici vreuna din subsidiarele sale, directorii sau ofiterii sai, afiliații sai sau vreun angajat sau agent ai acestora nu este implicat în vreo activitate sau conduita care va încalca orice lege aplicabilă privind mita, coruptia sau spalarea banilor din orice jurisdicție aplicabilă și ca Debitorul a instituit și menține politici și proceduri destinate a preveni încălcarea acestor legi, reglementari și reguli.

- Sanctiuni: Nici Clientul nici vreuna din sucursalele sale sau directorii sau ofiterii acestora, nici, din cunostintele sale, vreun afiliat sau agent, angajat al sau este o persoana fizica sau o entitate (« Persoana ») care este sau este detinuta sau controlata de Persoane care sunt : (i) subiect al Sanctiunilor Internationale sau (« Persoana Sanctionata ») sau (ii) este localizata, organizata sau rezidenta intr-o tara sau teritoriu care este sau al carui guvern este subiect al Sanctiunilor care interzic în mod larg

relatiile cu un astfel de guvern, tara sau teritoriu (« Tara Sanctionata »).

#### 40.2. Obligatii

Clientul, in mod specific, se obliga si garanteaza ca: in mod direct sau indirect, nu va utiliza sumele din orice plata sau creditare si nu va imprumuta, contribui si nu va face in alt fel disponibil aceste sume catre o subsidiara, partener sau alta Persoana (i) pentru a finanta orice activitate sau afacere a sau cu o Persoana sau intr-o tara sau teritoriu care, la data respectivei finantari, este o Persoana Sanctionata sau o Tara Sanctionata sau (ii) in orice alta maniera care ar rezulta intr-o incalcare a Sanctiunilor de catre orice Persoana (incluzand orice Persoana care participa la prezentul imprumut in calitate de garantor, investitor, consultant sau altfel).

In contextul acestor Declaratii si Obligatii "Sanctiuni" inseamna orice sanctiuni economice sau comerciale sau masuri restrictive emise, administrate sau impuse de catre Biroul de Control al Detinerilor Straine al Departamentului Trezoreriei SUA, de catre Consiliul de Securitate al Natiunilor Unite, de catre Uniunea Europeana, Republica Franceza, Trezoreria Marii Britanii sau orice autoritate romana relevanta.

### D. ALTE PRODUSE BANCARE

#### 41. Aplicabilitate

Clientul recunoaste si accepta ca prevederile Termenilor si Conditiiilor Generale (asa cum sunt ele modificate, in functie de caz, de un Acord Special) se vor aplica in cazul (i) oricaror relatii contractuale dintre Bancă și Client, in afara celor mentionate in prezenta, și (ii) oricaror servicii sau contracte semnate sau prestate conform oricaror alte relatii contractuale, in conformitate cu orice termeni și conditii specifice cu privire la aceste servicii si contracte.

#### 42. Versiunea în limba româna si versiunea în limba engleză

Dacă acești Termeni și Condiții Generale sunt semnați de catre Client atât în limba engleză cât și limba română, în cazul conflictelor dintre cele două versiuni, va prevala versiunea în limba română.

#### 43. Acceptare

In concordanta cu prevederile si efectele Art. 1203-1203 din Codul Civil Roman, prin semnarea Termenilor si Conditiiilor Generale, Clientul recunoaste in mod expres ca a citit si inteles fiecare si oricare dintre prevederile din Termenii si Conditiiile Generale, ca a avut posibilitatea sa le negocieze si ca accepta fiecare si toate prevederile din acestea, in special clauzele privind limitarea raspunderii, dreptul de a denunța unilateral contractul, suspendarea executarii obligațiilor, decaderia din drepturi sau restrângerea libertatii de a contracta cu alte persoane, reînnoirea tacita, legea aplicabila si derogarile de la normele privitoare la competenta instantelor judecatoresti, incluzând, fara limitare: Art. 3. Capacitate, Art. 4. Informații cu privire la Client, Art. 5.3. Executarea ordinelor trimise Bancii, Art. 6.2. Verificarea promptă de catre Client, Art. 7. Tariful Costurilor Standard, Art. 9. Obligația de prudență și diligență, Art. 10.2 Compensare, Art. 10.3 Consolidarea contului, Art. 10.4 Garantia generala, Art. 11. Raspundere, Art. 13. Modificari, Art. 14. Cesiune, Art. 15. Terminare, Art. 21. Legea aplicabila si jurisdicia, Art. 29.2 Retragera consimțământului, Art. 30.3. Litigii, Art. 31. Data limită pentru utilizarea instrumentelor de plată, Art. 32. Refuzul de executare a Ordinului de plată, Art. 36. Cecuri si Bilete la Ordin, Art. 39. Excluderea Directivei cu privire la serviciile de plată, 40. Declarații și garanții privind Sanctiunile Internationale/AML/Coruptia.



Anexa 1

Lista cu documentele suport

Anexa 2

Tarife si Comisioane

Anexa 2

Procedura privind plangeri si reclamatii

**Semnatura Clientului**

(prin semnarea prezentului Clientul confirma ca a primit un exemplar al Termenilor si Condițiilor Generale si Anexelor sale)

---

---

Data \_\_\_\_\_